

○「おおきくなったね！ダンスダンス♪」を開催しました（3月17日・18日）

わんパークで開催し、2日間で34組72人が参加しました。イベントは1日2部制で行われ、ドームシアターや音楽に合わせたダンス、ちょうちょうの羽の飾りを付けた写真撮影などを楽しみました。



●今月の主な内容

いよいよ開催！市民オペラ「カルメン」……2～5
新型コロナウイルスワクチン接種関連情報……6
各種補助金のご案内……8～11

いよいよ開催！

市民オペラ「カルメン」

小千谷市出身のオペラ歌手、品田広希さんを中心としたメンバーと市民合唱団と一緒に創り上げる市民オペラ「カルメン」の開催が近づいてきました。闘牛場でオペラ「カルメン」の公演は日本初です。

オペラ「カルメン」や国指定重要無形民俗文化財「牛の角突き」についてご紹介します。

- 日時／5月14日(土)午後5時開演（開場：午後3時30分）
- 会場／小千谷闘牛場（荒天時：総合体育館）
- 演目／オペラ「カルメン」（作曲：G.ビゼー）



チケット
あります！
(詳細は5ページ)

公演監督：品田広希さん

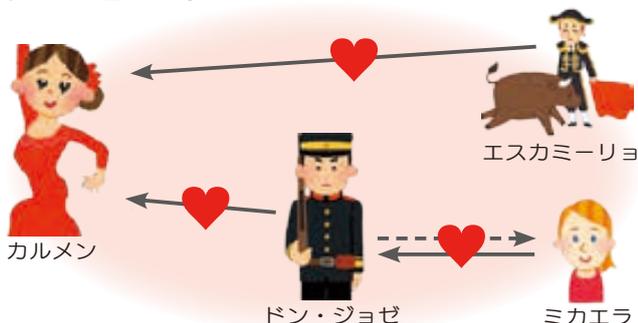


オペラ「カルメン」の練習の様子

「カルメン」の物語

舞台は1820年代のスペイン、闘牛のまちセヴィリア。衛兵隊の伍長「ドン・ジョゼ」は、許嫁「ミカエラ」と結婚を決意し、幸せな日々を送っていました。ところがある日、たばこ工場で働くジプシーの女「カルメン」と出会い、彼女の自由に生きる姿にあこがれ、惑わされ、そして心を奪われてしまいます。カルメンを巡り、恋のライバルとなる闘牛士「エスカミーリョ」も現れます。果たして、この恋の結末はいかに！

数多くあるオペラの中でも、数少ない「闘牛場」が舞台に登場する作品です。品田広希さん演じる闘牛士「エスカミーリョ」のたくましく、情熱的な演技にも注目です。



オペラって？

オペラは、音楽、演劇、文学、美術などさまざまな芸術分野が融合し構成されるため、「総合舞台芸術」と言われています。ぜひ、オペラをそれぞれの聞き方・見方でお楽しみください。



△小千谷コミュニティーオペラ 2018「愛の妙薬」の様子

「聞く」

オペラは、ソリスト（独唱者）や合唱団などの出演者が歌い、話し、そして演技をします。それとともに、弦・木管・金管・打楽器などさまざまな楽器で構成されるオーケストラが演奏します。それらの音が混ざりあい会場全体に響き渡ります。

「見る」

出演者は台本や歌詞の文学に従い、躍動的な演技をします。物語の景観を精巧に復元した舞台の上で、それぞれの衣装をまとい、さらに照明により彩られた美術の世界が、時間と空間を埋めつくします。

この機会に知ってほしい！

西洋の「闘牛」と小千谷の「牛の角突き」の違い

決定的な違いは、「牛に対する姿勢」です

西洋の闘牛は、牛と人（闘牛士）が互いに命をかけて闘う競技です。闘牛士は突進する牛をかわしながら、最後には牛にとどめを刺します。ときには人が大けがを負うこともあり、どちらかが動けなくなるまで闘い続け必ず勝敗をつけます。

小千谷の牛の角突きは、牛と牛が戦う伝統行事です。牛同士がぶつかりあい、それを人（勢子）が見守ります。勢子は「ヨシター」のかけ声とともに戦いの様子を見守り、牛が大けがをする前に引き離し、必ず引き分けとします。牛の角突きは、牛飼いが牛を家族のように育て、成長を喜び、技を楽しむという、牛・牛飼い・地域が一体となった地域の宝なのです。



牛を引き離す勢子のみなさん

品田さんに聞きました！

市民オペラ「カルメン」のみどころ

今回の市民オペラ「カルメン」では、この公演でしか見ることができない小千谷バージョンの演出を用意しています。ぜひ注目してご覧ください。

小千谷バージョン①

小千谷バージョンの字幕!?

「カルメン」の歌詞には西洋の闘牛士の表現がたくさんあります。例えば、「怒り狂って牛は駆けまわる」のような歌詞があるのですが、これは西洋の闘牛のイメージで、小千谷の牛の角突きには全く似つかわしくない言葉です。

小千谷闘牛場で公演するにあたり、このような表現を一部「意識」し、小千谷の牛の角突きにあう内容の日本語字幕で表現します。さらに牛の角突きのことを知らない方々にも魅力を発信できる意識になるような文章を作成中です。どのように仕上がるかは当日のお楽しみです。



小千谷バージョン②

勢子さんが登場!?

「カルメン」は3時間におよぶ長い物語です。その中には、さまざまな人物が登場します。工場で働く人、兵隊、まちの娘、闘牛士、酒場のお客、商人、闘牛の観客など、「物語の中で生きている人々」がいます。

今回の公演では、この登場人物を世界的なオペラ歌手や市民合唱団などによって演じるのですが、実は「牛の角突きの勢子さん」も登場することになっています。いつ、どこで、どのような役を演じるのか、ご注目ください。





市民オペラ「カルメン」インタビュー⑤

カルメンの公演をサポートしてくださっているみなさんにお話を伺いました。

日本初、闘牛場で行われる市民オペラ「カルメン」は、小千谷を広くアピールできる可能性を持つ事業だと思っています。小千谷の文化を広くアピールできることをとても嬉しく思います。

市民オペラ「カルメン」の開催日は、毎年5月の第2土曜日に開催している小千谷青年会議所の目玉事業「第36回わんぱく相撲小千谷場所」と同日でした。しかし、その事業性からぜひ参加したいと思い、わんぱく相撲小千谷場所を5月7日とする異例の措置を講じ、小千谷青年会議所としてバックアップをさせていただくことになりました。この異例の調整を行ったことから我々がこの公演に対し、並々ならぬ思いや決意があることをお分かりいただけるのではないのでしょうか。

私自身、実行委員長を務めさせていただいていますが、実務において無力です。演者、市役所の方、市民オペラ参加者、その他ご協力いただいているみなさんのおかげで開催に向かって進んでいます。みなさん本当にありがとうございます。そんなすばらしい小千谷が作り出す小千谷版カルメンをみなさんに見ていただき、感動していただきたいと思っています。



小千谷コミュニティーオペラ実行委員長

星野泰幸さん

(一社)小千谷青年会議所 理事長



カル麺プロジェクト

細貝勝也さん

(「手打ちラーメン勝龍」) 店長

令和2年から続いている新型コロナウイルス感染症で数々の祭り、イベントなどができなくなっている中、闘牛場でオペラ公演という企画を聞いて小千谷の伝統と音楽の融合に新しい挑戦を感じ、応援しようと思いました。近年、毎年行っているTシヤツの販売で闘牛オペラの宣伝をしながら、麺を使ったイベント「カル麺」を参加店と一緒に盛り上げていきたいらと思ひ、考案させていただきました。若者も先輩たちもみんな取り組める新しい町おこし。イベントとして文化になればいいなと思います。ピンチはチャンスです。ともにもがみましょう！



△カル麺特別メニュー「カルメン」の1つ「カルメンギョウ」

オペラへの参加は、子どもへの教育と経験を積ませるのが目的です。外国語で歌を歌い、舞台で演じる経験。地域の優しい方々と協力しながら舞台の完成を目指す経験。プロの方々の姿・行動を間近で接し体験できる経験。示したことは一部であり、得られる経験は、まだまだ無数にあります。これがどれだけすばらしく価値のあることか想像に難くないと思います。子どもの何事にも代えられない経験のために、裏方としてこれからも協力していきたいです。



児童合唱団員の保護者として公演を陰でサポート

関龍馬さん

「ドボルザーク交響曲第8番第3楽章」「白鳥の湖第4幕」「ザ・バヤデル」そして「カルメン」。私の好きな曲の一部です。予期せぬコロナの影響を受け、小千谷闘牛場にて1年越しに開催される市民オペラ「カルメン」の公演に、スタッフの一員として参画できる喜びを感じています。お客様に感動を与え、出演者・製作・関係スタッフ全員が安全に満足いく結果を得ることができそうです。



公演の舞台照明を担当

菅原良広さん

(新潟照明技研(株))

クラウドファンディングへのご支援ありがとうございました

1月19日から3月22日までクラウドファンディングを実施しました。189人の方から総額228万5,000円のご寄附をいただきました。あたたかいご支援、大変ありがとうございました。

客席に敷くざぶとんを作ってくださいました



会場の小千谷闘牛場の客席は、コンクリート製です。少しでも座り心地を良くしたいと、東山地区のみなさんがデイホーム活動の一環でざぶとんを作ってくださいました。このざぶとんは、市内の繊維工場から提供された糸を活用し、1つ1つ手編みで作られたものです。希望者は無料で持ち帰ることができます。気持ちのこもったざぶとんとともに、オペラをお楽しみください。

ご協力ありがとうございます

市民オペラ「カルメン」はおおぜいのみなさんのご協力によって開催することができます。みなさんの力をお借りしながら、公演成功に向け準備を進めています。この公演が、地域活性化や世界に誇る文化・伝統の発信に繋がるよう、市民一体となって盛り上げていきましょう。

■問い合わせ／生涯学習課社会教育係（市民会館内） ☎82-9111

チケット販売情報 (4月17日時点)

チケットの最新の販売状況は、生涯学習課社会教育係にご確認ください。

大きなスクリーンでライブ配信をご覧いただけます！

●市民会館パブリックビューイングチケット

販売中です。

▷料金：全席自由、3,000円

▷販売場所：市民会館

●オンライン配信視聴チケット

販売中です。

▷料金：3,000円（アーカイブ期間により、別途お客様負担あり）

●闘牛場での観覧チケット

残りわずかです。

▷料金：全席指定、A席6,000円、B席5,000円



◁チケット販売の詳細はこちらから（市ホームページ）

国指定重要無形民俗文化財

牛の角突き 開幕！

今年も「牛の角突き」が始まります。迫力満点の取組を、ぜひ間近でご覧ください。

■開催日／5月3日(祝)（初場所）、6月5日(日)、7月3日(日)、8月14日(日)（お盆興行）、9月4日(日)、10月2日(日)、11月6日(日)

■開催時間／正午～（雨天決行）

■会場／小千谷闘牛場（小栗山）

■入場料

▷一般席（屋根なし）：1,000円

▷特別席（屋根あり）：2,000円

※中学生以下無料

■シャトルバス／料金：片道500円

イオン小千谷店北口駐車場発	11:20発
サンプラザ前	11:30発
小千谷駅	11:35発
小千谷闘牛場	11:55着

※帰りのシャトルバスは、全ての取組終了後に逆ルートで運行します。

■その他／開催日には、県指定文化財「木喰観音」を拝観できます。（拝観料300円）

■問い合わせ／観光交流課観光係 ☎83-3512

市議会第2回定例会日程

- 日時
 - ▽本会議（第1日…議案上程説明）
6月3日(金)午前10時～
 - ▽常任委員会連合審査会
6月6日(月)午前9時30分～
 - ▽総務文教委員会
6月7日(火)午前9時30分～
 - ▽民生産業委員会
6月8日(水)午前9時30分～
 - ▽本会議（第2日…一般質問）
6月21日(火)午前10時～
 - ▽本会議（予備日…一般質問）
6月22日(水)午前10時～
 - ▽本会議（最終日…委員長報告、採決）
6月24日(金)午前10時～
- 会場
 - ▽本会議…市役所4階議場
 - ▽各委員会…市役所4階大会議室
- その他
 - ▽傍聴できます。本会議を団体で傍聴する場合は、事前に申し出てお申し込みください。
 - ▽本会議は、市ホームページからインターネット中継と録画の中継をご覧いただけます。中継はパソコンのほか、スマートフォン、タブレットからもご覧いただけます。



お問い合わせ／議事事務局 ☎83・3505

新型コロナウイルスワクチン接種関連情報

■お問い合わせ／健康未来こども課ワクチン接種対策班 ☎83・3640

●18歳以上の方の追加接種（3回目）について

3回目の接種時期は、2回目の接種を終えた日から6か月以上経過後に短縮されています。

■集団接種会場・終了日

集団接種会場	終了日
厚生連小千谷総合病院	4月28日(木)
イオン小千谷店	5月14日(土)

●12歳から17歳以下の方の追加接種（3回目）について

3回目の接種時期は、18歳以上の方と同様で、2回目の接種を終えた日から6か月以上経過後です。接種は4月25日(月)開始で、対象者には、4月15日(金)から順次接種券などを発送しています。



なお、15歳以下の方は、予約票の「新型コロナウイルスワクチン接種希望書」欄に保護者の自署と、接種日当日は保護者の同伴が必要です。

※保護者の自署がない場合は接種を受けることができませんので、ご注意ください。

■集団接種会場・終了日

集団接種会場	終了日
イオン小千谷店	5月14日(土)

●5歳から11歳以下の方の初回接種（1・2回目）について

対象の方に、接種券などを発送しました。新たに5歳になる方には、5歳になった翌月を目安に順次接種券などを発送します。

■集団接種会場・1回目接種の終了日

集団接種会場	1回目接種の終了日
厚生連小千谷総合病院	5月8日(日)

※2回目の接種は、1回目の3週間後の同じ曜日・時間帯に実施します。

●共通事項

- ▽接種を希望される方はお早めにご予約ください。集団接種終了後は、医療機関や診療所での個別接種の予定で調整中です。
- ▽円滑な接種をご案内するため、接種当日は予約された時間帯にお越しください。

新型コロナウイルスワクチン関連情報は、市ホームページや市公式LINEでお知らせしています。



△市ホームページ



△小千谷市公式LINE

テレワークステーションおぢや



プレオープン!

本町商店街に新たな施設「テレワークステーションおぢや」がプレオープンします。コワーキングスペースや会議室があり、リモートワークや勉強など誰でも気軽に使うことができる施設です。

現在、オープンに向け準備を進めています。「テレワークステーションおぢや」の施設概要や利用方法などは、決定次第広報おぢやでご紹介します。

- 所在地／小千谷市本町1-11-1 (旧わんパーク)
- 施設概要／▷サテライトオフィス▷コワーキングスペース▷個人リモート会議スペース▷会議室▷多目的スペースなど
- 問い合わせ／商工振興課企業立地係 ☎83-3556



△受付窓口



△コワーキングスペース



△個人リモート会議スペース



△会議室

参加
無料

／プレオープンイベント／

起業スクールinOJIYAを開催します

起業してみたいけど始め方がわからない、起業に興味はあるけど自分にできるか不安など、起業希望者が抱えるさまざまな悩みを解決します。200件以上の起業を支援した実績を持つ専門家から、起業に関する基礎知識、考え方や事業プランの組み立てまでを直接学ぶことができる貴重な4日間です。

※本スクールを卒業し起業する方は、補助金や融資に関する優遇が受けられます。

■開催日・開催時間

▷5月19日(木)・26日(木)、6月2日(木)午後6時～8時

▷6月11日(土)午後1時～5時

※全4回の出席が卒業要件です。

■会場／テレワークステーションおぢやまたはオンライン

■定員／先着20人

■申込締切／5月13日(金)

■申込・問い合わせ／新潟県スタートアップ拠点CLIP長岡 ☎94-5040



△申込はこちらから
(CLIP長岡ホームページ)

防犯カメラ設置補助金制度

地域の防犯力の向上を図るため、防犯カメラを設置する団体に対し、防犯カメラの設置費用の一部を補助します。



- 対象／市内の町内会、商店街の連合組織などの防犯活動を行う団体
- 対象経費／防犯カメラの購入経費、設置工事経費、防犯カメラの設置を示す表示板の設置経費など
- 補助額／補助対象経費の1/2以内（上限1台あたり10万円）
- 申請期限／6月30日（木）
- その他／設置するための要件が複数ありますので、申請をお考えの団体は、事前に市民生活課までお問い合わせください。
- 申請・問い合わせ／市民生活課生活安全係 ☎83・3516

郷土芸能の保存・継承活動を応援します！

小千谷に伝わる郷土芸能を後世に伝えるための活動を行う団体に対し、事業費の一部を補助します。

- 対象／市内に伝わる郷土芸能、風俗慣習の保存、継承を行っている団体
- 内容／郷土芸能などの保存、継承活動のうち、対象となる事業に対する補助金の交付



- 補助額／事業費の75%以内（上限20万円）
- 申請期限／6月10日（金）
- その他／これまでに同補助金を受けていない団体を優先します。
- 申請・問い合わせ／生涯学習課社会教育係（市民会館内） ☎82・9111

ご利用ください！

市民協働支援補助金

市民のみなさんによる地域活性化などの自主的な活動を支援するため、市民団体や町内会などに活動費用の一部を補助します。

■対象

①民間の非営利組織で、次の要件を全て満たす団体

- ▷市内に活動の拠点を置いていること
- ▷会則などがあり、構成員が5人以上であること

②町内会などの地域自治組織

■対象事業／対象者が新たに取り組む公益的な活動または既存の活動を拡充するもので、次のいずれかに該当する事業

※町内の行事や別の補助金を受けている事業など、対象とならない場合があります。

- ①地域が抱える課題を解決するための事業
- ②地域の特色を生かし、その魅力を高めるための事業
- ③地域の安全・安心を推進するための事業
- ④地域コミュニティの活性化を図るための事業
- ⑤その他、市民協働に寄与すると認められる事業

■対象経費／旅費、事務費、委託費、謝礼などで合計額が10万円以上のもの

■補助額／1,000円未満切り捨て

▷新規事業（新たに事業を開始するもの）：補助対象額の3/4以内（上限20万円）

▷拡充事業（既存事業の内容拡充）：補助対象額の1/2以内（上限15万円）

▷継続事業（新規、拡充事業として認められた事業の2、3年目の事業）：補助対象額の1/2以内（上限10万円）

■申請期限／5月27日（金）

※申請前に必ずご相談ください。

■事前相談期間／～5月20日（金）

■必要書類／補助金交付申請書、事業計画書、収支予算書、団体の会則や規約

■その他／交付申請書や交付の手引きは観光交流課にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■申請・問い合わせ／観光交流課地域振興係 ☎83-3512

国際交流、文化、スポーツ振興基金 補助金と報奨金制度

補助金・報奨金制度を希望する方・団体はお問い合わせください。

この基金への寄附を募っています。みなさんからのご寄附をお待ちしています。



◇文化振興事業補助金

- 対象／市内に事業所を有する団体など
- 対象事業／優れた芸術文化の普及事業または実践事業
- 補助額／普及状況、実践状況を勘案して定めた額
- 申請期限／5月20日(金)
- 申請・問い合わせ／生涯学習課社会教育係（市民会館内）☎82-9111



◇報奨金

- 対象
 - ▷市内に事業所などを有する団体
 - ▷市内に在住・在学・在勤の方で、所属するチームの一員として出場する場合
 - ▷小千谷市出身の生徒・学生で保護者が市内在住の方
- 対象内容
 - ▷文化振興
 - ▶文部科学省・文化庁などが主催する全国規模以上のコンクールなどに出場する方または団体
 - ▶国を代表して国際大会に出場する方



▷スポーツ振興

- ▶選抜選考により日本スポーツ協会または日本スポーツ協会加盟団体などが主催する全国規模以上の競技大会に県を代表して出場する方または団体
- ▶国を代表して国際大会に出場する方

■報奨金の額

- ▷全国大会出場者：1人につき1万円
※5人以上の団体で出場する場合は1団体5万円
- ▷国際大会出場者：1人につき5万円

- 申請方法／大会出場が決まった段階で、申請書類などを各窓口へ提出してください。随時受け付けていますが、年度内の申請をお願いします。必要書類は各窓口にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■その他

- ▷他の補助金などの交付を受ける場合は対象になりません。
- ▷年度をまたいでの申請はできません。

■申請・問い合わせ

- ▷文化振興：生涯学習課社会教育係（市民会館内）☎82-9111
- ▷スポーツ振興：生涯学習課スポーツ振興室（総合体育館内）☎83-0077



◇トップアスリートサポート事業

オリンピック・パラリンピックに出場し活躍するためにがんばるアスリートの活動に対して補助金を交付します。

- 対象／いずれもアマチュア選手
 - ▷市内に在住・在学・在勤の方
 - ▷小千谷市出身の生徒・学生
- 対象経費／報償費、旅費、負担金、消耗品費
- 申請期限／5月20日(金)
- その他／他の補助金などの交付を受けた経費、選手の財産になる物品の取得や選手のスポーツ傷害保険料などは対象になりません。
- 対象者の基準・補助額など



区分	対象者	選考基準	補助額
トップアスリート	高校生以上	申請前年度において、全日本クラスの大会で上位（8位以内）の実績があり、中央競技団体の強化指定選手または、中央競技団体から強化指定選手同等の推薦がある選手	30万円
ジュニアアスリート	高校生	申請前年度において、全国大会出場の実績があり、県競技団体の強化指定選手または、県を単位とする競技団体などから強化指定選手同等の推薦がある選手	5万円

- 申請・問い合わせ／生涯学習課スポーツ振興室（総合体育館内）☎83-0077

認知症予防のために

補聴器購入費を助成します

中年期の難聴は、将来、認知症やうつ病の原因になりやすいと言われています。コミュニケーション力を維持するために補聴器購入費を助成します。

■対象／身体障害者手帳の交付対象とならない難聴の程度で、次の要件を全て満たす方

①小千谷市に住所のある50歳以上の方

②片耳聴力レベルが40デシベル以上の方、または医師が補聴器装用を必要と認めた方

③補聴器の装用により、コミュニケーション力の向上に一定以上の効果が期待できると医師が判断した方

助成額

▽生活保護世帯、市民税非課税世帯…

購入費（上限5万円）

▽市民税課税世帯…購入費の½（上限3万円）

●補聴器購入前に申請が必要です

■申請に必要なもの

①難聴者補聴器購入費助成申請書

②難聴者補聴器購入意見書（身体障害者福祉法による指定医師が作成したもの）

③補聴器の見積書

④本人確認書類

■申請・問い合わせ／福祉課
高齢福祉係 ☎83・3517



介護人材確保・定着支援事業補助金の補助対象を拡充しました

市内の介護サービス事業所の介護人材確保と介護職員の定着を支援するため、補助対象となる試験に社会福祉士試験を追加しました。



●個人向け

■対象

- ▷市内の介護サービス事業所に就職を希望する方
- ▷市内の介護サービス事業所に勤務し、社会福祉士試験、介護支援専門員実務研修受講試験を受験する方または介護支援専門員実務研修を受講する方

■対象研修（試験）・補助額

対象研修（試験）	補助額
介護職員初任者研修	受講料の½（上限10万円）
介護職員実務者研修	受講料の½（上限15万円）
介護福祉士試験	受験料全額
社会福祉士試験	
介護支援専門員実務研修受講試験	受講料の½
介護支援専門員実務研修	

■申請方法／研修を修了した日または試験日の属する年度末までに「小千谷市介護人材確保・定着支援事業補助金交付申請書兼実績報告書」に必要書類を添付のうえ、福祉課介護保険係に提出してください。

●法人向け

■対象／次の要件を全て満たす法人

- ▷市内の介護サービス事業所を運営している法人
- ▷市内の介護サービス事業所に勤務する職員を対象に資格取得を支援する法人
- ▷新潟県が実施する「現任者向け資格取得支援事業補助金」の交付決定を受けている法人

■対象研修（試験）・補助額

対象研修（試験）	補助額
介護職員初任者研修	受講料の½（上限10万円）
介護職員実務者研修	受講料の½（上限15万円）
介護福祉士試験	受験料の½

■申請方法／新潟県が実施する「現任者向け資格取得支援事業補助金」の交付決定を受けた日から1か月以内に「小千谷市介護人材確保・定着支援事業補助金交付申請書」に必要書類を添付のうえ、福祉課介護保険係に提出してください。



■補助金の返還／市内の事業所に就職しなかった場合や、研修修了・試験終了から12か月以内に勤務していた市内の介護サービス事業所を退職した場合などは補助金を返還していただきます。

■申請・問い合わせ／福祉課介護保険係 ☎83-3517 fukushi-kg@city.ojiya.niigata.jp

商工業の支援事業

■申請・問い合わせ／商工振興課地域産業係 ☎83-3556 📧syoko@city.ojiya.niigata.jp

希望される方は、申請前にお問い合わせください。

小千谷での **出店・開業** を応援します！

市内で開業や事業拡大を行う方の、事業所の新築または改装に要する工事費を補助します。

出店・開業促進事業



- 対象／市内で開業または事業拡大をする個人・法人
- 対象経費／事業所の新築または改装にかかる外装・内装工事、給排水衛生設備工事、空調設備工事、電気設備工事などに要する経費
- 補助額
 - ▷開業する方：対象経費の½以内（上限60万円）
 - ▷事業拡大する方：対象経費の½以内（上限30万円）
- ※開業、事業拡大ともに、商店街区域の空き店舗などを利用する場合は40万円を加算します。



△令和3年8月事業拡大：おぢや酒場 もぶ煮（本町2）

▽令和3年9月開業：NISCIRO（四之町）



事業者のみなさんを応援します！

市内の中小企業者などを対象とした支援制度です。

地場産品開発支援事業

- 対象／市内に事業所があり1年以上事業を営んでいる食料品事業者または雑貨などの製造事業者で、おぢやブラッシュアップ相談会または新潟県よろず支援拠点において相談を受けていること
- 対象事業
 - ▷おぢやファンクラブ推奨品または推奨品に申請しようとする商品の開発または改良
 - ▷市のふるさと納税返礼品または返礼品に提案しようとする商品の開発または改良
- 対象経費／新商品の開発または既存商品の改良にかかる経費（デザイン料、試作費、広告費など）
- 補助額
 - ▷新商品を開発する場合：対象経費の½以内（上限30万円）
 - ▷既存商品を改良する場合：対象経費の½以内（上限20万円）



▷インスタントそばの新商品を開発：イチカラ畑（桜町上）

国内・海外販路開拓支援事業

- 対象／市内に事業所があり1年以上事業を営んでいる製造業または情報サービス業
- 対象事業／販路開拓または販売促進のために国内外で行われる製品、技術などを紹介する展示会など（オンラインを含む）へ出展するもの
- 対象経費／展示会の小間料・装飾費、オンライン商談にかかる登録料・オプション費用、展示物品の輸送費（自社輸送経費は除く）で、合計（消費税などは除く）が10万円以上になるもの
- 補助額
 - ▷国内で開催される展示会など：対象経費の½以内（上限20万円）
 - ▷海外で開催される展示会など：対象経費の½以内（上限50万円）



EC（電子商取引）活用支援事業

- 対象／市内に事業所があり1年以上事業を営んでいる中小企業者
- 対象経費／EC機能の導入・拡充またはECモールへの出店にかかる経費
- 補助額／対象経費の½以内（上限10万円）



お知らせ

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、行事などが中止・延期になる場合があります。最新の情報は市ホームページをご覧ください。事前にお問い合わせください。マスク着用や手指消毒などの感染予防対策は、主催者の指示に従ってください。

子育て支援

子育てイベント

- 会場／わんパーク
- 参加無料・相談無料
- 申込・問い合わせ／わんパーク ☎81・7564（平日、午前9時〜午後5時）
- 子育て講座
「マタニティフォト」
これから生まれてくるお子さんとの最初の記念写真。楽しくお話をしながら、撮影のコツを教えてくださいませんか。
- 日時／5月16日(月)午前10時〜11時
- 対象／妊娠中の方
- 講師／小見山麻紀子さん (Ohana ナビ ビー教室・フォトスタジオ)



○発達気になるお子さんの相談会

呼んでも振り向かない、極端な偏食など、お子さんに育てにくさを感じることはありませんか。総合支援学校の特別支援コーナーディネーターが個別に相談をお受けします。

- 定員／先着10人
- 持ち物／スマートフォンまたはデジタルカメラ
- 日時／5月20日(金)午前9時45分〜11時25分
- 対象／0歳児〜未就学児
- 定員／先着親子3組
- 歯みがき相談
お子さんの歯に関することで心配なことや気になることはありませんか。歯科衛生士が個別に相談をお受けします。
- 日時／6月3日(金)午前10時〜11時35分

令和4年度乳幼児健康診査日程はこちらから



△市ホームページ



- 定員／先着4人
- 受付開始日／5月9日(月)

子どもの心のコーチング

お子さんのやる気を育てるための接し方を学ぶ参加型講座です。



- 日時／6月11日(土)午後1時〜3時
- 会場／市民会館4階大会議室
- ※Zoomでの参加も可能です。
- 対象／小学生の保護者
- 講師／土田陽子さん (NPO 法人ハートフルコミュニケーション)
- 定員／30人
- 受講無料
- 保育ルーム／利用希望の方はお申し込みください。(未就学児お申し込みください。)

- 1人につき3000円、定員5人
- 申込締切／6月3日(金)
- 申込・問い合わせ／生涯学習課社会教育係(市民会館内) ☎82・9111



ファミリー・サポート・センター会員募集

ファミリー・サポート・センター(ファミサポ)では、子育ての支援をしたい方と支援をしてほしい方が互いに会員となり、有償で子育てサービスを行います。支援の内容は、認定こども園、保育園への送迎、放課後の一時的な預かり、病後児預かりなどがあります。

- 提供会員養成講座と依頼会員登録説明会を開催しますので、ご参加ください。
- 会場／あすえる2階会議室
- 保育ルーム／利用希望の方はお申し込みください。(子ども1人につき3000円、定員2人)
- 申込締切／5月23日(月)
- 申込・問い合わせ／ファミリー・サポート・センター(わんパーク内) ☎81・7587(平日、午前9時〜午後4時30分)

○提供会員養成講座

子育てを支援したい方を対象とした講座です。

日時・内容	日時	内容
6月9日(木) 午後0時30分 〜4時30分	▽発育と成長 ▽子どもの遊び	
6月14日(火) 午後0時30分 〜4時30分	▽乳幼児の食事 ▽普通救命講習 AED	
6月15日(水) 午後1時 〜4時	▽ファミサポの説明 ▽子どもの病気	

- 対象／市内在住の健康な方
- ※性別、年齢や資格は問いません。
- 定員／10人
- 受講無料
- その他／養成講座の全日程を受けられない方はご相談ください。
- 依頼会員登録説明会
子育てを支援してほしい方を対象とした登録説明会です。
- 日時／6月15日(水)午後1時〜2時
- 対象／市内在住か在勤の方で、ファミリー・サポート・センターを利用したい方、または利用する予定がある方
- 定員／5人
- その他／依頼会員の申し込みは随時受け付けていますが、この機会にぜひお越しください。

善意に感謝

(敬称略)

■ウクライナ難民支援への寄付として

▽小千谷国際交流の会…現金3万円

催し

錦鯉の里
中学生以下入場無料

平成29年5月5日に、錦鯉が「新潟県の鑑賞魚」に指定されました。その記念日として、この日は中学生以下の入場を無料とします。この機会にご家族揃っておでかけください。

■日時／5月5日(祝)午前9時～午後6時

■問い合わせ／錦鯉の里 ☎83・2233

第8回小千谷リビングラボ
「at!おぢや」

「at!おぢや」は、本町1丁目を整備する図書館等複合施設(令和6年6月オープン予定)をみんなで楽しく対話しながらつくっていく場です。

現在は、

設計図や模型を見ながら、施設を

どのように利用していくかなどを

話し合っています。子どもからお年寄りまでどなたでも参加できます。途中参加・退出、見学もできます。

■日時／5月22日(日)午後1時30分～4時30分(開場：午後1時)

■会場／サンプラザ3階大ホール

■内容

▽設計者による設計説明

▽ワークショップ・at!おぢやの1年間の取組を振り返り、

新しい施設をみんなでつくっていく「共創」の可能性をあらためて考えてみよう!

■申込／5月18日(水)までに電話またはメールでお申し込みください。メールの場合は件名を「at!おぢや」とし、本文に①氏名、

②電話番号を入力してください。

■保育ルーム／利用希望の方は5月13日(金)までにお申し込みください。(未就学児1人につき300円、定員2人)

■問い合わせ／建設課都市整備室 ☎83・3514

■kensetu-tk@city.ojya.niigata.jp

講座

手話奉仕員養成講座(入門課程)

聴覚に障がいのある人の社会生活を支援する手話奉仕員の養成講座です。この入門課程を修了すると、来年度開催予定の基礎課程を受講できます。2年連続講座となります。

■日時／5月24日～10月25日(8月16日を除く毎週火曜日、全22回) 午後7時～午後8時30分

■会場／サンラックおぢや

■対象／市内在住・在勤の方で、市の手話奉仕員への登録を目指す方

■内容／厚生労働省手話奉仕員養成カリキュラムによる「入門課程」

■定員／20人※申込が5人に満たない場合は実施しません。

■受講無料※ただし、テキスト代3300円(税込)が必要です。

■申込締切／5月11日(水)

■申込・問い合わせ／福祉課障がい福祉係 ☎83・3517



外国人のための
日本語教室

Japanese lesson

「読む・書く・聞く・話す」を楽しく学びましょう。日本での生活に困っている外国人がいましたら、ぜひこの教室をご紹介ください。

■日時／5月22日(日)～9月17日(土)

▷開講式：5月22日(日)午前10時～

▷土曜日午前クラス：午前10時～11時30分

▷土曜日午後クラス：午後7時30分～9時

▷日曜日クラス：午前10時～11時30分

※各クラス15回程度です。

■会場／市民会館2階第1中会議室

■受講無料

■申込方法／申込書に必要事項を記入し、市民



会館に提出してください。申込書は市民会館、総合体育館、勤労青少年ホーム、市民生活課、観光交流課にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■申込締切／5月18日(水)※19日(木)以降はお問い合わせください。

■申込・問い合わせ／公民館(市民会館内) ☎82-9111 FAX82-9112 syougai-sk@city.ojya.niigata.jp

あなたのご提案を「市民提案箱」へ

市民のみなさんの市政に対するご提案をお待ちしています

■提案箱設置場所／市役所市民ホール、片貝総合センター、真人ふれあい交流館、東山・岩沢・川井の各住民センター、市民会館、図書館、総合体育館、勤労青少年ホーム、わんパーク、あすえくる、楽集館

■提案様式／「市民提案箱」の脇に用紙を設置してあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。任意様式でも受け付けます。

■提案箱以外の提案方法

▽郵送：〒947-8501（住所は記載不要）
企画政策課秘書広報係
▽ファクス：☎83・2789

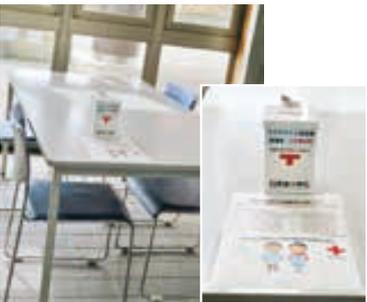
▽市ホームページの入力フォーム

■回答／ご提案に対しては原則として回答します。ただし、次のような場合には回答しませんので、ご了承ください。

- ▽市内に在住・在勤・在学していない方からのもの
- ▽特定の個人や団体を誹謗・中傷するもの
- ▽特定の個人や団体の営利を目的とするもの
- ▽選挙運動や宗教活動に関するもの
- ▽住所、氏名などの記載が無く回答できないもの
- ▽回答を希望しないもの
- ▽その他「市民提案箱」の目的に合わないと思われるもの

■問い合わせ／企画政策課秘書広報係 ☎83・3507

○令和3年度にお寄せいただいたご提案の一部

ご提案の概要	回答	その後の対応
<p>新型コロナウイルススワクチン接種状況について、県内各自治体では「本日の接種状況」を発表している。接種対象者の人数、日ごとの接種人数、接種割合を具体的な数字で発表してもらえれば安心できる。</p>	<p>新型コロナウイルススワクチンの接種状況について、市ホームページに公表させていただきました。これまでは、持病がありワクチン接種を受けることのできない方などへの配慮や、市町村間の競争をおおるような公表は避けるべきとの考えから、接種状況の公表はしていませんでしたが、市民のみなさんの関心も高いとの判断から、公表することとしました。感染症予防対策の1つであるワクチン接種を円滑に進めるよう、引き続き取り組んでまいります。</p> <p>健康未来こども課ワクチン接種対策班 ☎83・3640</p>	<p>市ホームページの新型コロナウイルススワクチン接種状況に掲載しました。</p>  <p>△市ホームページ</p>
<p>寄附金について、災害発生後、銀行や郵便局などで義援金を口座振込で募集しているが、市役所や支所に募金箱があるとありがたい。以前、片貝支所にはあった。</p>	<p>災害義援金の募金箱設置について、現在は、市役所2階の福祉課と市民生活課の窓口、市役所1階の売店に設置しています。片貝総合センターの窓口には、募金箱を設置していませんが、以前のように募金箱を設置するよう準備します。</p> <p>災害義援金は、日本各地で発生した災害で被災された方々を支援するために日本赤十字社において受付を行っており、当市においても、複数の義援金の受付を行っております。今後とも、あたたかいご支援ご協力をお願いいたします。</p> <p>福祉課障がい福祉係 ☎83・3517</p>	<p>片貝総合センター、真人ふれあい交流館、東山・岩沢・川井の各住民センターに募金箱を設置しました。</p>  <p>△片貝総合センターに設置した募金箱</p>

※令和3年度の受付件数：22件



暮らし

ガス・水道メーターの
取替えを行います

令和4年度中に使用期間が満期となるガスメーターと水道メーターの取替えを行います。取替えには、ガス水道局の業務委託を受けたガス・水道公認工事店の作業員が伺います。

- 期間／4月末～11月末
- 作業時間／15～30分程度
- 取替費用無料
- その他

▽作業員は身分証を携帯していただきます。

▽取替えの際にはお客さまの立会いが必要です。

▽作業員の訪問時にご不在の場合は連絡票を投函させていただきます。その場合は、ご都合のよい日時を公認工事店にご連絡ください。

■問い合わせ／ガス水道局業務課
課宅内設備係 ☎82・4115



生活安全

緊急告知ラジコなどで全国一斉情報伝達試験を行います

地震や武力攻撃などの発生時に備え、全国瞬時警報システム（Jアラート）を用いた情報伝達試験を行います。緊急告知ラジコや市内に設置している放送設備で試験放送が流れます。

また、緊急情報メールなどで試験の情報をお伝えします。実際の災害と間違わないようご注意ください。

※気象や地震などの状況によっては、試験を中止する場合があります。

- 日時／5月18日(水)午前11時頃
- 問い合わせ／危機管理課 ☎83・3515

Jアラートは、地震や武力攻撃などの緊急情報を、国から人工衛星などを通じて瞬時にお知らせするシステムです。



新潟県道路損傷通報システム

新潟県では、LINEを活用した「道路損傷通報システム」の運用を開始しました。県が管理する道路の損傷を管理者に通報することができます。

■通報方法

- ①LINE公式アカウント「新潟県道路損傷通報システム」の友だち登録をお願いします。
- ②LINEのメニューから「LINE通報」を選択し、自動案内に従い損傷箇所の位置情報や状況がわかる写真などを送信してください。

※通報手順の詳細は、新潟県ホームページ <http://www.pref.niigata.lg.jp> をご確認ください。

- 問い合わせ／新潟県土木部道路管理課維持管理係 ☎025-280-5400



△登録はこちら

遺跡（埋蔵文化財）の保護にご協力をお願いします



遺跡は、国民共有の財産であるとともに地域の歴史的遺産です。現在市内では、土器や石器などの包蔵地が約450か所確認されています。近隣に遺跡がある場所で、建築や工事など開発行為を行うときは、文化財保護法に基づき発掘調査を実施する場合があります。必ず事前に生涯学習課社会教育係へご連絡ください。

また、定期的に遺跡確認のために市担当者が訪問する場合がありますのでご協力をお願いします。

■遺跡地図閲覧場所

- ▷生涯学習課社会教育係（市民会館内）
- ▷県ホームページ（新潟県の遺跡地図・一覧表） <https://www.pref.niigata.lg.jp>

- 問い合わせ／生涯学習課社会教育係（市民会館内）
☎82-9111

地籍調査にご協力ください

地籍調査とは、一筆ごとの土地について、その所有者、地番、地目の調査を行い、測量により土地の正しい位置、形、境界、面積を明らかにし、その結果を地図・簿冊にするものです。

調査区域の土地所有者のみなさんは、調査開始前に所有する土地の境界の確認をお願いします。

- 調査区域／本町1、城内1、元町の各一部
- 調査期間／5月下旬～11月下旬
- 問い合わせ／建設課国土調査係 ☎83-3514



スポーツ

市民ソフトボール大会

参加チームを募集します。

■日時／6月5日(日)午前8時30分～開会式

■会場／市内野球場 多目的広場
■参加資格／市内在住・在勤の方(学生は除く)

■チーム編成／1チーム10人(女性2人以上常時出場、登録は20人以上、二重登録禁止)

■参加料／1チーム2000円
■申込／5月11日(水)までに総合体育館へお申し込みください。

■代表者会議／5月17日(火)午後7時～総合体育館大会議室
※参加料は代表者会議で徴収します。欠席した場合は棄権となります。欠席した場合は棄権となり各チーム1人参加してください。

■問い合わせ／生涯学習課スポーツ振興室(総合体育館内) ☎83・0077

第34回東小千谷健康ウォーク

昨年好評だった「ポケふた」をチェックしながら歩くウォーキングです。

■日時／6月5日(日)
▽受付…午前9時～



▽開会式…午前9時40分
▽出発…午前10時
■受付会場／勤労青少年ホーム前
■参加料／500円(3歳以下無料、当日参加600円)
※当日受付で徴収します。
■コース／勤労青少年ホーム↓小千谷駅↓市役所↓錦鯉の里↓総合体育館↓勤労青少年ホーム(約10km)
■申込締切／5月26日(木)
■その他
▽荒天の場合は中止します。
▽小学4年生以下は保護者の同伴が必要です。
▽完歩賞、豚汁、綿あめなどのサービスがあります。
■申込・問い合わせ／東小千谷健康ウォーク実行委員会(事務局・勤労青少年ホーム内) ☎82・8510

募集

おぢや男女共同参画プラン推進懇談会委員公募

おぢや男女共同参画プランの推進について、市民のみなさんご意見を反映するため、懇談会の市民公募委員を募集します。

■内容／年間1～2回程度、平日の日中に開催される懇談会に出席して、男女共同参画推進のためのご意見を伺います。

■募集人数／5人程度(委員総数15人)

■任期／令和4年6月1日～令和6年3月31日

■謝礼／懇談会に出席した場合は、謝礼をお支払いします。

■応募資格
▽小千谷市に住所を有する18歳以上の方で、男女共同参画の推進について関心のある方

▽市税などを滞納していない方

■応募方法／応募申込書に必要事項を記入のうえ、市民生活課へ提出してください。応募申込書は、市民生活課、市民会館、総合体育館、あすえくる、片貝

総合センター、東山・岩沢・川井の各住民センター、真人ふれあい交流館にあるほか、市ホームページからもダウンロードで

ます。
■申込締切／5月13日(金)
■選考結果の通知／応募申込書により審査のうえ、5月末までに選考結果をお知らせします。
■応募・問い合わせ／市民生活課 生活安全係 ☎83・3516 ㊟82・8664 ㊟shimin-sa@city.oiyanigata.jp

勤労青少年ホーム講座受講生募集

受講料・材料費のほかに勤労青少年ホーム利用登録料が必要です。

■会場／勤労青少年ホーム

■申込方法／所定の登録申請書で利用登録をしてください。登録申請書は、勤労青少年ホームにあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■申込・問い合わせ／勤労青少年ホーム ☎82・8510 (午前9時～午後9時)

〇バランスボールエクササイズ教室

■日時／6月2日～6月23日(毎週水曜日、計4回) 午後7時30分～8時30分

■講師／小林奈津子さん(健康運動指導士)



■定員／20人
■受講料／500円(4回分)
■服装／運動のできる服装
■持ち物／内履き、タオル、飲み物

〇美文字筆ペン教室

■日時／6月3日～6月24日(毎週金曜日、計4回) 午後7時～8時30分

■講師／平澤実知雄さん
■定員／15人

■受講料／1000円(4回分)
■その他／紙と筆ペンは用意します。

〇ゆかた着付教室

■日時／6月23日～7月14日(毎週水曜日、計4回) 午後7時～9時

■講師／瀬沼セツさん(明星学院きもの着付教授)

■定員／10人
■受講料／500円(4回分)

■持ち物／浴衣・半幅帯・腰ひも2本・コーリンベルト

〇茶道体験教室

■日時／6月1日～6月15日(毎週水曜日、計3回) 午後7時～8時30分

■講師／目崎宗洋さん(宗偏流)
■定員／10人
■受講料／1200円(3回分)



『軽自動車税（軽自動車）』と『自動車税（普通車）』は、納税通知書の発送日と**問い合わせ先が異なります！**

軽自動車
(市税)

軽自動車税(種別割)の 納期限は5月31日(火)です

令和4年度軽自動車税（種別割）納税通知書を5月13日(金)に郵送します。

口座振替をご利用の方は、5月31日(火)に引き落とされます。

■問い合わせ／税務課管理収納係 ☎83-3508

普通車
(県税)

自動車税(種別割)の 納期限は5月31日(火)です

令和4年度自動車税（種別割）納税通知書を5月上旬に郵送します。

金融機関やコンビニエンスストアなどのほか、地域振興局県税部の窓口で納付できます。また、スマートフォン決済アプリ「PayPay」や「LINE Pay」、インターネットを利用したクレジットカードでも納付できます。

■問い合わせ／長岡地域振興局県税部収税課 ☎38-2510

市・県民税に関する 証明書の交付開始

令和4年度（令和3年分）市・県民税に関する証明書の交付開始日は**6月15日(水)**です。

ただし、延長期間中に確定申告をされた方や期限後に市・県民税申告をされた方は、申告内容の反映が遅れる場合があります。

■対象／所得課税証明書（所得・税額・控除）

※令和4年度市・県民税の全額が給与から差し引かれる方（年金受給者を除く特別徴収対象者）は、本人分のみ5月13日(金)から窓口で交付できます。
※コンビニ交付に係る年度切替日も6月15日(水)からです。年度切替日までは令和3年度（令和2年分）の証明が発行されますので、ご注意ください。

■問い合わせ／税務課管理収納係 ☎83-3508



障がいのある方への減免があります

身体や精神に障がいのある方が所有し、一定の要件に該当する車両は、申請により軽自動車税（種別割）の減免を受けられる場合があります。

障がいの程度や車検証の名義人、利用状況などの要件がありますので、事前にお問い合わせください。

■対象

- ▷ 身体障がい者（対象となる障害等級の要件があります）
- ▷ 戦傷病者（対象となる範囲があります）
- ▷ 知的障がい者（療育手帳Aの方）
- ▷ 精神障がい者（精神障害者保健福祉手帳の障害等級1級の方）

■申請期間／5月2日(月)～31日(火)

■申請時に必要なもの

- ① 軽自動車税（種別割）減免申請書
- ② 運転免許証
- ③ 自動車検査証（車検証）
- ④ 身体障がい者手帳、戦傷病者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳のいずれか
- ⑤ 通院・通学などの利用状況を証する書類（新規の方、変更があった方）

※障がい者本人が運転する場合は⑤は不要です。

※提出書類は税務課の窓口で原本の提示をお願いします。

■その他／減免できる台数は、普通自動車、軽自動車、バイクなど全ての車種を含め、障がいのある方1人につき1台のみです。



○口座振替をご利用の方は **5月24日(火)**までに 申請を！

口座振替で軽自動車税を納付している方が減免申請する場合、5月24日(火)までに申請していただくと、口座振替を停止することができます。申請が24日以降になった場合、口座振替を停止することができませんので、早めの手続きをお願いします。

○代理人による申請の場合

委任状のほか、代理人の本人確認ができる書類（運転免許証など）が必要です。

■申請・問い合わせ／税務課管理収納係 ☎83-3508



環境

リサイクル回収

家庭で不用となったもののリサイクル回収を行います。

■日時／6月5日(日)午前8時30分～正午

■会場／市役所駐車場

■回収するもの／古着、靴・かばん、食器

※そのままの状態で使用できるものに限りません。

※再利用を前提としているため、汚れているものや破損しているものは回収しません。

●古着、タオル、毛布
(洗濯済みのもの)

▽ひもでしばるか、中身が見える透明または半透明の袋に入れてお持ちください。

▽ハンガーは外してください。

▽下着、浴衣は対象外です。

●靴・かばん



▽中身が見える透明または半透明の袋に入れてお持ちください。

▽長靴、スパイクシューズ、キヤスター付きバッグは対象外です。

●食器(陶磁器製、ガラス製、金属製の食器類で、そのままの状態でも再利用できるもの)

▽割れ、欠け、ひびのあるものや汚れているものは回収しません。また、ペットのえさ皿に使用したものや自作のものは対象外です。

▽紙などに包まず箱に入れ、すき間には紙などを詰め、割れないようにしてお持ちください。化粧箱に入ったものは、そのまま構いません。

■回収無料

■その他／回収した古着などは、主にアジア諸国などの海外へ輸出されます。次回のリサイクル回収は、10月2日(日)に市役所駐車場で行う予定です。

■問い合わせ／市民生活課環境共生推進室環境衛生係 ☎83・3509

犬のフンは持ち帰ろう!

犬のフンが路上などに放置され、迷惑をしているという苦情が寄せられています。

フンの後始末は、飼い主の責任です。大切に飼っているペットを嫌われものにならないためにも、散歩中のフンは必ず持ち帰りましょう。



■問い合わせ／市民生活課環境共生推進室環境衛生係 ☎83・3509

アメリカシロヒトリの被害を防ぎましょう

樹木の葉を食い荒らす害虫アメリカシロヒトリによる被害を防ぐためには、防除や駆除が大切です。

■アメリカシロヒトリの防除・駆除

▽防除や駆除は樹木の所有者が行うことが基本です。個人で行うか、直接専門業者に依頼をしてください。

▽市では町内会の防除活動に対して機械の貸し出しと薬剤(スミチオン)の支給をしています。各町内の衛生班長にご相談ください。

▽薬剤を散布するときは、人や動物、作物、洗濯物などからからないように注意してください。

■問い合わせ／市民生活課環境共生推進室環境衛生係 ☎83・3509

クールビズを実施します

市役所では、省エネ対策の推進のため、夏の軽装「クールビズ」を実施します。

宝くじ助成金で祭り用品を整備

(一財)自治総合センターは、宝くじの社会貢献広報事業として、地域社会の健全な発展と住民の福祉向上を目的にコミュニティ活動を支援しています。助成を受けて、片貝町協議会は山車や太鼓などの祭用品を、平沢町内会は万灯を整備しました。

■問い合わせ／観光交流課地域振興係 ☎83-3512



△片貝町協議会



△平沢町内会

相談

臨床心理士による心の相談会

「夜眠れない」「やる気が出ない」など心の疲れを感じている方、ひきこもりで悩んでいる方

ズ」を実施します。上着・ネクタイを着用しない軽装で執務します。ご理解をお願いします。

■実施期間／5月2日(月)～9月30日(金)

■問い合わせ／総務課職員係 ☎83・3005 (係直通)

などの相談を臨床心理士がお受けします。秘密は堅く守られます。

■日時／6月3日(金)午後1時30分～3時30分

■会場／あすえくる第一相談室

■相談無料※ただし、事前に申込が必要です。

■その他／家族からの相談でも構いません。

■申込締切／6月1日(水)

■申込・問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83・3640



市役所人事異動

■問い合わせ／総務課職員係 ☎ 83・3005 (係直通)

※ () 内は前職です。

異動 (令和4年4月1日付)

○一般事務職

【課長級】

■監査委員事務局局長・久須美 徹也 (会計課長) ■会計課長
・和田計房 (税務課長) ■税 務課長・小川民子 (監査委員 事務局長) ■生涯学習課長・ 佐藤俊夫 (建設課参事・昇任)

【課長補佐級】

■市民生活課環境共生推進室 長・安達仁 (農林課参事) ■ 市民生活課長補佐・久須美尚 子 (学校教育課長補佐) ■学 校教育課長補佐・林真紀子 (議 会事務局次長) ■議会事務局 次長・佐藤哲也 (福祉課介護 保険係副参事・昇任) ■建設 課都市整備室長・田中健 (農 業委員会事務局農業委員会係 副参事・昇任) ■農林課長補 佐・和田良司 (建設課管理克 雪係副参事・昇任)



○保育士

【園長級】

■西保育園長・吉原千香子 (すみれ保育園長) ■すみれ保育園長・ 猪又麗江 (西保育園長)

○公安職 (消防職員)

【課長級】

■消防本部消防長・村山博 (消 防本部次長・昇任)

【課長補佐級】

■消防本部次長・佐藤一豊 (川 口出張所長・昇任) ■川口出 張所長・渡辺裕伸 (総務課長) ■総務課長・瀧澤聡 (総務課 庶務係長・昇任)

採用 (令和4年4月1日付)

○一般事務職

■学校教育課・上村一彦、和 田涼雅 ■総務課・和田悠、武 樋瑞穂 ■商工振興課・小川和 也 ■企画政策課・小林咲穂 ■ 市民生活課・小林新太 ■福祉 課・石月あみ ■農林課・武田 未桜

○保健師

■健康未来こども課・安部彩 香、加藤彰恵

○保育士

■すみれ保育園・山田千秋 ■ 岩沢保育園・藤塚絹子 ■わか ば保育園・谷内和佳奈 ■西保 育園・高野咲良

○公安職 (消防職員)

■消防本部・星朋希、小柳周也

退職 (令和4年3月31日付)

○一般事務職

【課長級】

■井口隆 (生涯学習課長) ■ 佐藤寿樹 (学校教育課参事 / 管理主事兼指導主事)

【課長補佐級】

■進藤浩幸 (市民生活課長補 佐) ■宮木徹 (市民生活課環 境共生推進室長)

○公安職 (消防職員)

【課長級】

■渡邊秀樹 (消防本部消防長)

小千谷市職員採用試験

令和5年度に採用する市職員の採用一次試験を行います。受験を希望される方はお申し込みください。

■募集する職種・資格など

試験・職種	学歴・資格	年齢	採用人員
一般事務 (上級)	大学卒業以上	昭和62年4月2日以後に生まれた方	3人
一般事務 (中級)	短大卒業以上	平成10年4月2日以後に生まれた方	
土木技師	大学卒業程度	昭和62年4月2日以後に生まれた方	1人
保育士	保育士資格取得 (予定) 者		若干名
消防士 I 種	大学卒業以上	平成6年4月2日以後に生まれた方	2人

※学歴・資格は、令和5年3月31日までに取得見込みの方を含みます。

■一次試験日

▷一般事務 (上級)、一般事務 (中級) : 6月4日(土)

▷土木技師、保育士、消防士 I 種 : 6月5日(日)

※一次試験合格者は、後日二次試験を実施予定です。

合格通知と合わせてお知らせします。

■申込締切 / 5月8日(日)午後5時

■申込方法 / 市ホームページ「市政情報」→「採用

情報」のフォームからお申し込みください。

■募集要項請求

▷市ホームページからダウンロード



▷郵送請求 : 希望試験・職種を書いて、返信用封筒 (角2などのA4が入る大きさの封筒にあて先を明記し、120円切手を貼ったもの) を同封し、外封筒に「募集要項請求」と朱書きして請求

▶請求先 : ☎947-8501 総務課職員係 (住所は記載不要)

■その他の試験情報 / 試験情報、申込方法の詳細は、募集要項をご覧ください。

■問い合わせ / 総務課職員係 ☎83-3005 (係直通)

☎83-2789 📧soumu-si@city.ojiya.niigata.jp



総務大臣表彰

令和3年度統計功績者表彰

福原真佐好さんが、総務大臣より令和3年度統計功績者表彰を受賞されました。統計調査はさまざまな計画を作るうえでの根拠となる重要な調査で、福原さんは長年にわたり統計調査員として従事し円滑な統計調査に貢献してくださいました。



3月19日・20日 TOKYO TORCH 桜まつり

東京都内で小千谷をPR

小千谷市の錦鯉鑑賞池を設置したTOKYO TORCH Parkは、3月19日から4月3日までTOKYO TORCH 桜まつりが開催されました。3月19日・20日には地方自治体合同イベントが開催され、小千谷市も参加しました。イベントでは、錦鯉キャップをかぶった写真撮影やVRゴーグル体験などが楽しめるブースのほか、小千谷産の農産物や特産品を販売する物販コーナーなどを設け、訪れた方々に小千谷市をPRしました。また、錦鯉水槽を10台展示して、JAS(日本農業規格)に登録された21品種の錦鯉を紹介しました。天候にも恵まれ、会場にはおおぜいの方が訪れ小千谷市のさまざまなコンテンツを楽しんでいました。

地域の活性化を目指す

3月25日 (株)あわえと包括連携協定を締結

(株)あわえとの包括連携に関する協定締結式をオンラインで行いました。全国250以上の地方公共団体を支援するなど、地方創生に取り組む企業である(株)あわえとともに、地域活性化に向けたパートナーとして連携した取組を進めていきます。



火の用心を呼びかけ

4月5日 一日消防署長

千田小学校6年生の村山大翔さんと諏訪部陽也さんが一日消防署長に任命され、はしご車の試乗体験や防火広報などを行いました。防火広報では、本町の旧スクランブル交差点で通行人に声を掛けながらチラシなどを手渡し、火災予防を呼びかけました。



4月6日～15日 春の全国交通安全運動

安全運転お願いします！

春の交通安全運動の初日に、出発式が行われました。出発式では、通行する車の運転手に交通安全を呼びかけました。悲惨な交通事故の発生を防ぎ、子どもから高齢者まで、誰もが安心して暮らせる地域社会を目指しましょう。



4月8日 錦鯉初競り

小千谷の春の風物詩

J A 錦鯉市場で錦鯉の初競りが行われました。錦鯉は数尾ずつ214個の「舟」に入れられ、会場内の水路へと流されます。買い付け人のみなさんはじっくりと見定めて、次々と落札していきましました。この錦鯉市場は11月まで行われます。



市内各地の桜だより

今年も市内各地で美しい桜が咲きました。小千谷の春を彩った桜を紹介します。



△城内 (4月12日)



△城内 (4月12日)



△桜町 (4月12日)



△土川 (4月12日)



△千谷 (4月12日)



△山本山 (4月12日)



△片貝 (4月13日)



△片貝 (4月13日)



△船岡公園 (4月17日)

風しん予防ワクチン

接種費用を一部助成します

風しんってどんな病気？

風しんは、発熱や発しんを主な症状とし、飛沫感染により人から人へ感染する感染力の強い疾病です。

また、妊娠中の女性が風しんに感染すると、子どもの眼や耳などの障がいを含む「先天性風しん症候群」が生じる可能性があります。



赤ちゃんに生じる主な症状

目の病気
▷白内障
▷網膜症
▷緑内障 など

耳の病気
▷難聴

その他
▷動脈管開存症
▷低出生体重
▷血小板減少性紫斑病 など



風しん予防ワクチン 接種費用を一部助成

風しん予防接種費用の助成を希望する方は、医療機関で接種費用を全額支払った後、健康未来こども課へ申請してください。

■対象／接種日において市内に住所があり、風しん抗体検査を受けて抗体価が低いまたは陰性となった方で、次のいずれかに該当する方

- ① 妊娠を希望する女性（妊娠中は接種不可）
- ② 妊娠を希望する女性の配偶者または同居家族（住民票上の同一世帯）
- ③ 風しん抗体価が低い、または陰性である妊婦の配偶者と同居家族（住民票上の同一世帯）

■助成額（上限）

- ▽麻しん風しん混合ワクチン…6000円
- ▽風しん単独ワクチン…4000円

■申請時に持参するもの／▽風しん抗体検査結果証明書▽医療機関発行の領収書（原本）または領収証明書▽医療機関発行の接種済証（お持ちの方）▽妊婦の配偶者または同居の家族の場合は、妊婦の母子健康手帳と妊婦の風しん抗体価検査証明書▽被接種者の通帳など（振込先、口座名義人、預金種類、口座番号のわかるもの）

※申請書は健康未来こども課にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

- 申請受付期間／令和5年3月31日(金)まで
- 申請・問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83・3640

妊娠を希望する女性は 風しん抗体検査が無料

県では、妊娠を希望する女性などが風しん抗体検査を無料で受けられるよう、費用を助成します。

■実施期間／令和5年3月31日(金)まで

■対象／新潟県内に住所があり、次のいずれかに該当する方

- ① 妊娠を希望する女性

② 妊娠を希望する女性の配偶者などの同居者

③ 風しん抗体価が低い、または陰性である妊婦の配偶者などの同居者

※ただし、次に該当する方は除きます。

- ▼過去に風しん抗体検査を受けたことがある方
- ▼風しん含有ワクチンの接種歴が2回以上ある方
- ▼検査で確定診断を受けて風しんの既往歴がある方
- ▼昭和37年4月2日～昭和54年4月1日に生まれた男性

■検査が可能な医療機関／長岡保健所にご確認ください。

■検査時に持参するもの／▽健康保険証▽母子健康手帳（お持ちの方）

※対象の③に該当する方は、妊婦の母子健康手帳または妊婦の抗体価が記載されているものをご持参ください。

■問い合わせ／長岡保健所 ☎33・4932



対象の男性は風しん抗体検査・予防接種が無料

風しん抗体検査・予防接種を無料で受けられる期間が延長になりました。

対象の方へ4月26日(火)に「事業のお知らせ」と「無料クーポン券」を発送します。詳細は、「事業のお知らせ」をご覧ください。

■事業実施期間／令和7年2月まで

■対象／昭和37年4月2日～昭和54年4月1日に生まれた男性でクーポン券未使用の方

■問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83・3640



検診日程

- ▷受診通知書が届いていない方で受診を希望する方、申込の取り消しをする方は、健康未来こども課へご連絡ください。詳細は市ホームページでご確認いただけます。
 - ▷健（検）診の対象年齢は令和5年4月1日時点の年齢を基準としています。
 - ▷市外へ転出した時点で小千谷市の健（検）診を受けられなくなります。
 - ▷**当日、体調が悪い場合は受診できません。**ご家庭で必ず体温を測り体調を確認してください。詳しくは受診通知書に同封されている体調に関する事項をご確認ください。
- 問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83-3640

●子宮頸がん検診・乳がん検診日程

- 40歳以上：同時実施
- 20歳～39歳：子宮頸がん検診のみ

月日	受付時間	会場
5月 6日(金)	13:15～13:40 ※乳がん検診のみ実施します。	小千谷総合病院健診センター
9日(月)・10日(火)・16日(月)・17日(火)・20日(金)・23日(月)・24日(火)・27日(金)・30日(月)・31日(火)	13:15～13:40 ※子宮頸がん検診のみの場合は、14:00～14:15	
休日 9月4日(日)	▷9:00～11:00	サンラックおぢや
11月5日(土)	▷13:00～15:00	あすえ～る

2年に一度の検診です。住民検診調査票などで、既に申し込みをされた方は、必ず個人通知が届いてから受診してください。今後新たに申込を希望する方は健康未来こども課へご連絡ください。

○子宮頸がん検診
■対象／20歳以上で、令和3年度に市の子宮頸がん検診を受けていない女性
■料金／1,000円※70歳以上の方は無料です。

○乳がん検診（マンモグラフィ単独）
■対象／40歳以上で、令和3年度に市の乳がん検診を受けていない女性
※令和3年度に無料クーポン券を使用して受診した方は令和4年度も申し込みできます。
■料金／▷40歳～49歳：1,400円
▷50歳～69歳：1,000円▷70歳以上：無料



●胸部レントゲン検査・特定健康診査日程

対象地区・町内	月日	受付時間	会場
片貝地区・高梨・五辺	5.17(火)	▷9:00～11:00 ▷13:00～15:00	片貝総合センター
	5.18(水)		
土川・本町・平成・稲荷町・元町・日吉・船岡・若葉1・山本・西中・上片貝	5.19(木)	▷9:00～11:00 ▷13:00～15:00	総合体育館
	5.20(金)		

○胸部レントゲン検査

- 対象／40歳以上
- 料金／200円※70歳以上の方は無料です。

○特定健康診査

- 対象／16歳以上※40歳～74歳の方は、加入している医療保険により受けられない場合があります。

■料金／1,000円

※小千谷市国民健康保険加入の40歳、50歳の方と、75歳以上の方は無料です。

※40歳～74歳で社会保険などの扶養になっている方は、特定健康診査受診券に記載されている額をお持ちください。追加で心電図検査を希望する場合は、別途料金1,215円が必要です。

○その他の健診日程

- 休日健診／平日は受診できない方にお勧めします。

▷日時：7月3日(日)

▷会場：サンラックおぢや

- レディース健診／女性を対象とした健診日です。

▷日時：7月4日(月)

▷会場：総合体育館

- 申込締切：休日健診・レディース健診ともに6月27日(月)まで※申込人数によっては期限前に締め切ります。

- 総合体育館での特定健康診査実施中はメインアリーナ、ランニングコースはご利用いただけません。



受けていますか？

特定健康診査

特定健康診査(特定健診)は、メタボリックシンドローム(内臓脂肪症候群)に着目した生活習慣病予防のためのもので、医療保険者が40歳～74歳の加入者に対して実施する健診です。今年度も自身の健康管理のために特定健診を受診しましょう。

○小千谷市国民健康保険に加入されている40歳～74歳の方へ

小千谷市の特定健診と総合健診を受診するときに必要な「特定健康診査受診券」を、5月中旬に送付します。健診当日に保険証と一緒にお持ちください。

※市の一日人間ドックをお申し込みの方には送付されません。

- 問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83-3640

○全国健康保険協会の保険証(水色)をお持ちの被扶養者(ご家族)で40歳～74歳の方へ

全国健康保険協会(協会けんぽ)では、40歳～74歳のご家族を対象に特定健診を実施しており、市が実施する集団健診会場などで受診することができます。受診するときに必要な「特定健康診査受診券」は、4月上旬に送付しました。健診当日に保険証と一緒にお持ちください。

また、がん検診は市で実施しています。特定健診と併せて受診しましょう。

※退職などにより保険証が使用できなくなった場合は、この受診券も使用することができません。

- 問い合わせ／協会けんぽ新潟支部保健グループ ☎025-242-0264



フレイル予防運動器科学講座が送る医療情報 コロナ禍における救急車要請時の 感染防止対策について

小千谷市消防本部 総務課庶務係長 関洋一

小千谷市消防本部では、119番通報で救急車の出動要請があった場合、国の指針に基づき、全ての事案に対し感染防止対策を徹底して出動しています。

通報者に要請理由を伺う際には、①**新型コロナウイルス感染症に関する情報収集**を行い、②**傷病者や家族などの感染防止対策を確認**します。その後、③**救急隊員と救急車の感染防止対策を実施**後に出動します。

また、陽性者や疑いのある傷病者を搬送した場合は、救急隊員はシャワーでの体の洗浄と衣服の交換を行い、救急車も滅菌作業を実施して感染拡大防止に努めています。
感染防止対策の具体的な内容は次のとおりです。



① 新型コロナウイルス感染症に関する情報収集

▽本人や家族の発熱や呼吸器症状の有無、味覚異常、嗅覚異常の有無
▽本人や家族の勤務先などで濃厚接触者や陽性者の有無

▽本人や家族の2週間以内に県外へ往来、また帰省者などとの接触の有無
▽ワクチンの接種状況
▽陽性（疑いを含む）の場合



合、保健所や相談センターへの連絡の有無

② 傷病者や家族などの感染防止対策の確認

▽マスクの着用
▽心肺停止状態の場合…部屋の換気を行い、エアロゾルによる飛沫感染防止のため傷病者の口元を清潔なタオルで覆い、胸骨圧迫（心臓マッサージ）を実施

③ 救急隊員と救急車の感染防止対策の実施

▽通常の場合…ゴーグル、サージカルマスク、感染防止衣上下、ラテックスグローブ
▽陽性者や疑いがある場合…密着型ゴーグル、N95マスク、感染防止衣上下、ラテックスグローブ2重、専用救急車での出動



感染拡大防止のための情報収集と救急隊の感染防止対策のため、出動するまで若干の時間を要しますが、ご理解とご協力をお願いします。



■ 問い合わせ / 健康未来こども課健康増進係 ☎ 83・3640

各種相談日程

相談名	開催日	時間	会場	内容	事前申込	申込・問い合わせ
出張年金相談	5.11(水)	10:00~15:00	市民会館	各種請求書受付、加入記録確認、年金見込額、障害年金などに関する相談	○	長岡年金事務所お客様相談室 ☎88-0006 ※自動音声案内後[1]→[2]を押してください。
	5.25(水)					
もの忘れ心配相談室	5.19(木)	10:00~12:00 13:30~15:00	市役所	もの忘れに関する相談、簡単なもの忘れのテスト	○	地域包括支援センター ☎83-0807
行政相談	5.10(火)	10:00~12:00	イオン小千谷店	行政サービスへの苦情、問い合わせなどの相談	-	市民生活課生活安全係 ☎83-3516
	5.24(火)					
無料法律相談	5.18(水)	13:30~16:30	市役所	弁護士による法律相談	○	
消費生活相談	月~金曜日	9:00~16:00		商品やサービス、契約に関するトラブルや疑問	-	
AAグループミーティング	毎週水・金曜日	19:30~21:00		アルコール問題の解決に向け、断酒を継続する場	-	健康未来こども課健康増進係 ☎83-3640
シルバー人材センター入会説明会	5.18(水)	10:00~11:45	サンラックおぢや	センターの概要と入会手続きの説明	-	シルバー人材センター ☎82-6550
オレンジカフェほのぼの	5. 8(日)	13:00~15:00	地域のお茶の間城内	認知症の方や家族などが集い、認知症に関する相談や交流ができる場 ▶参加費/1回100円	-	地域のお茶の間城内 ☎81-4010

三二情報

日 日時・期日
 場 会場・場所
 対 対象
 内 内容
 講 講師
 定 定員

料 料金など
 持 持ち物
 他 その他
 申 申込
 問 問い合わせ

河川愛護モニター募集

7月1日(金)〜令和5年6月30日(金)満20歳以上の方で、大津分水路、信濃川、魚野川に接する機会がある方河川愛護に関する定期報告定若干名(謝礼金額4580円)5月31日(火)までに信濃川河川事務所占用調整課へ応募用紙必着(信濃川河川事務所占用調整課「河川愛護モニター募集」係)940-0098 長岡市信濃1-5-30 ☎32-3268 ☒34-9040

県立魚沼テクノスクール

魚沼テクノスクール ☎025・794・2410

〇JW-CAD基本コース 受講生募集

5月21日(土)・28日(土)午前9時

午後4時対JW-CADの基礎を学びたい方定10人 ¥4700円 5月12日(木)までに魚沼テクノスクール

〇入校生募集

●5月入校情報ビジネス科

5月31日(火)〜10月28日(金)午前9時20分〜午後3時50分場スリーエスITトレーニンングセンター(十日町市伊達甲960-1)対パソコンやIT分野の知識・技能を習得し、就職を希望する方定15人 ¥無料(ただし、テキスト代、検定受験料など自己負担あり) 申5月11日(水)までにハローワークおぢや ☎82-2441



●6月入校介護員養成科1期

6月9日(木)〜8月8日(月)午前9時〜午後3時50分場魚沼サンテックススクール(南魚沼市西泉田48番地1) 対介護に必要な知識・技術を習得し、福祉や介護分野への就職を希望する方定12人 ¥無料(ただし、テキスト代、検定受験料など自己負担あり) 申5月19日(木)までにハローワークおぢや ☎82-2441



図書館情報

問い合わせ/図書館 ☎82-2724

〇図書館の便利な使い方

4月23日〜5月12日は「こども読書週間」、また、4月30日は「図書館の日」です。それにちなみ、知っている便利な図書館の使い方をご案内します。

●貸出冊数が10冊に増えました

5冊までだった貸出冊数が、4月1日から10冊に増えました。なお、雑誌や新しく入った本は10冊のうち5冊までです。また、紙芝居・DVD・大型絵本はこれまでどおり2つまでです。

●プチリサイクル市

図書館1階のカウンター横に、除籍された本や雑誌をお持ち帰りいただける「プチリサイクル市」コーナーがあります。置いてある本は不定期で変わります。

●本のリクエスト

読みたかったけれど、図書館に入っていない…そんな時はリクエストをご利用ください。

■リクエスト方法/図書館カウンターに直接リクエスト、または図書館ホームページの最下部にある「お問い合わせはこちら」からリクエストできます。

〇図書館の開館時間を延長します

■期間/5月6日(金)〜10月28日(金)

■開館時間

▷火〜金曜日：午前10時〜午後7時

▷土・日曜日、祝日：午前10時〜午後6時

※ただし、3階西脇順三郎記念室は午後5時閉館です。

■休館日/月曜日

※祝日と重なった場合も休館となります。



〇特集本コーナー

5月の特集は「カルメン」です。

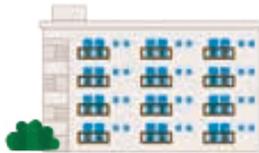
日本初となる、闘牛場で行われる市民オペラ「カルメン」にちなみ、オペラやスペイン、闘牛などに関係する本を紹介しています。また、「カル麺プロジェクト」を楽しむための本もご用意しています。



6月期 市営・県営住宅入居者募集

建設課建築住宅係 ☎83-3514

- 入居可能日/6月1日(水)
- 申込/5月13日(金)までに、申込書を建設課へ提出してください。申込書は建設課にあります。
- 入居条件/条件の詳細はお問い合わせください。
- その他/入居申し込みの前にあらかじめご相談ください。その際、源泉徴収票など世帯の所得がわかる書類をご持参ください。所得により家賃の減免があります。



- 市営住宅：小千谷市が運営する公営住宅です。

住宅名・所在地	戸数	家賃月額	概要
市営片貝町団地住宅 (一之町二区)	1	23,300 ~45,900円	4階建・3LDK
市営栄町団地住宅 2・3号棟 (栄町)	5	16,900 ~33,700円	4階建・3DK
市営木津のぞみ団地住宅 1号棟 (木津団地)	1	31,300 ~61,500円	4階建・4DK
市営千谷のぞみ団地住宅 (千谷)	1	28,800 ~56,500円	

- 特定公共賃貸住宅：ファミリーに最適なお部屋で、市外にお住まいの方も申し込みいただけます。

住宅名・所在地	戸数	家賃月額	概要
市営日吉団地住宅 (日吉2)	2	46,000円	3階建・3LDK

みんなでお祝い

おぢやファミリー

(3月届出分)

ご結婚・ご誕生おめでとうございます！
幸せな新生活と健やかに育つおぢやっ子
をお祝いします。
※保護者のお名前などは、届出のとおり
に掲載しています。

☆ご結婚

- ♥ 高橋徹さん (桜町 (上))
- ♥ 田中穂月さん (桜町 (上))
- ♥ 木島歩さん (平沢1)
- ♥ 岡部里美さん (平沢1)
- ♥ 篠田佑亮さん (木津町)
- ♥ 小川亜佑美さん (十日町市)
- ♥ 大矢創土さん (屋敷)
- ♥ 金澤夏帆さん (十日町市)
- ♥ 山口紘さん (一之町一区)
- ♥ 石橋楓さん (長岡市)
- ♥ 和田卓也さん (横渡)
- ♥ 岩崎結さん (長岡市)
- ♥ 山本翔さん (桜町 (中))
- ♥ 岡田安南さん (桜町 (中))

☆ご誕生

- るな 瑠七さん (西脇翔太さん：桜町 (上))
- そら 空さん (藤田裕和さん：三仏生)
- かおる 薫さん (佐藤勇太さん：千谷)
- かいうた 楓太さん (小笠原滉太さん：栄町)
- のぞみ 望さん (伊佐洸一さん：桜町 (下))
- こはる 心暖さん (今井幸広さん：山谷)
- えいいち 英一さん (梅田勝利さん：千谷川1)
- うるさん (高橋久義さん：小栗田)
- しほやう 心耀さん (渡部将人さん：土川2)

- 問い合わせ/市民生活課市民係 ☎83-3509

町内行事をPRしませんか？

市では、毎月下旬に市長の定例記者会見を行っています。主に市の施策や主催行事を発表していますが、町内の行事などでPRしたいものがありましたらご連絡ください。

- 対象行事/町外・市外の方も参加可能な町内の行事、町内独自の取組など
- ※営利目的や内容が不適切と判断した場合は、発表できませんのでご了承ください。

- 提出様式/任意の様式で構いません。行事の場合はチラシなどの提出をお願いします。
- 発表報道機関/小千谷市政記者クラブ15社 (県内の新聞社、テレビ局)
- 提出締切/毎月15日 (ただし2月は5日)
- 提出・問い合わせ/企画政策課秘書広報係 ☎83-3507

今月のキッズフォト



松井 かなた 奏空くん (3歳9か月)



今月の「#おぢフォト」

「#おぢフォト」を付けてInstagramに投稿された画像の中から1枚を紹介します。



▷投稿者：@airrunners1968さん
▷撮影場所：池ヶ原



↑小千谷市広報 Instagramを
チェック!



作ってみてね! この料理

子どもも大人も箸がすすむ☆

～鮭と新じゃがの

ガーリックバター醤油炒め～



じゃがいもは、いもの中ではビタミンCが豊富で、熱による損失も少ないとされています。ビタミンCは皮膚や細胞のコラーゲン合成に必須の栄養素で、抗酸化作用があり、体内で活性酸素を消去して細胞を保護しています。また、鮭に豊富に含まれるたんぱく質やビタミンDは、骨を丈夫に保つために大切な栄養素です。偏らずにいろいろな食材をいただくことが、栄養素を過不足なくとることにつながります。おいしく食べて、元気に春を過ごしましょう。

<栄養価> (1人分)

▷エネルギー：263kcal ▷炭水化物：28.2g
▷たんぱく質：20.7g ▷ビタミンC：16mg
▷脂質：7.5g ▷食塩相当量：1.5g

<材料> (4人分)

生鮭……………4切
新じゃがいも……………3個
薄力粉……………大さじ1
バター……………20g
にんにく(すりおろし)……………小さじ1
A { しょうゆ……………大さじ1と½
みりん……………大さじ1と½
パセリ……………少々

<作り方>

- ①新じゃがいもは皮付きのままよく洗い、一口大の乱切りにする。耐熱ボウルに濡れたまま入れ、ふんわりとラップをかけて電子レンジ(600W)で5分加熱する。火が通っているか確認し、硬ければ追加で加熱する。
- ②鮭は骨を取って4等分に切り、薄力粉を薄くまぶす。
- ③フライパンにバターとにんにくを入れて中火にかけ、香りが立ったら水気を切った①のじゃがいもを入れ、表面に焼き色をつける。②の鮭を加えて両面を焼く。
- ④鮭に火が通ったらAを加えて全体に照りがつくまで炒め合わせる。器に盛り、パセリを散らす。

<調理> 小千谷市食生活改善推進委員

<問い合わせ>

健康未来こども課健康増進係 ☎83-3640

まちのうごき
(3月31日現在)



人口 () 内は前月比	
男	16,823人 (-47人)
女	17,111人 (-39人)
合計	33,934人 (-86人)

世帯数 () 内は前月比	
世帯数	12,740世帯 (+33世帯)

異動 (3月届出分)			
出生	13人	転入	148人
死亡	42人	転出	205人

家族などが「認知症かな？」と思ったら…

地域包括支援センター
☎83-0807に相談を！



小千谷市のSNSをチェック！

小千谷市では、SNSを活用してさまざまな情報を発信しています。右の二次元コードからご覧いただけます。



広報クイズ&感想

正解者の中から抽選でプレゼント！

- 応募方法 / 郵便番号、住所、氏名と①クイズの答え②広報誌へのご意見・ご感想を必ず記入してご応募ください。
- 応募先 / ☎947-8501 企画政策課秘書広報係 (住所は記載不要) plan-kh@city.ojiya.niigata.jp ☎83-2789、専用フォーム (右の二次元コード)
- 応募締切 / 5月13日(金) (はがきの場合は、当日消印有効)
- 当選発表 / 発送をもってかえさせていただきます。



問題

5月14日(土)に開催する市民オペラ「カルメン」で、小千谷市出身のオペラ歌手、品田広希さんが演じる役名は？

- ① カルメン ② エスカミーリョ ③ ドン・ジョゼ

4月号のクイズの答えは、② 169でした。



今月のプレゼント (3人)
『コーヒーチケット3枚』



本格コーヒーと本格イタリア料理のお店

令和3年9月にオープンしました♪

ニシロ
NISCIRO
片貝町4681 ☎89-8488

プレゼントを提供いただけるお店を募集しています。詳細は企画政策課☎83-3507まで。

有料広告掲載欄

企業・団体・ご家族のみなさまへ
高年齢者の豊かな知識と経験をご活用ください。

筆耕 家事援助 冬囲い
清掃 障子・ふすま張り替え
大工仕事 除草 事務作業

一般労働者派遣事業(シルバー派遣)
など、お気軽にご相談ください。

会員募集中

公益社団法人 小千谷市シルバー人材センター
TEL 0258-82-6550

葬儀事前相談承ります。

わからないことがありましたらご相談ください。

■ 千の風・つばさクラブ加入等、各種お問合せは
ホームページできました <http://kaneoto.info>

▲ ベル少額短期保険株式会社 募集代理店

創設明治2年
新潟県小千谷市本町2丁目6番18号
TEL 82-2421 FAX 82-2420
フリーダイヤル 0120-49-8071

組合員の皆様へ 虹のホールおぢや会員特典

① 焼 塩(カレー・自煮用) 10%引	⑦ 煎中ハガキ 無料
② 花 巻 10%引	⑧ 年中見舞い 無料
③ 引出物 10%引(一部除く)	⑨ 法要祭儀 10%引(増花サービス)
④ 生 花 5%引	⑩ 会葬礼状(オリジナルは除く)
⑤ 新 盆 10%引	⑪ 100枚までサービス
⑥ 香典返し 30%引(一部除く)	⑫ 宿泊アメニティ 3名分サービス

お通夜・ご葬儀のライブ配信サービスをはじめました。

虹のホール おぢや
お申し込み ☎947-0031 小千谷市土川1丁目13番6号
お問い合せ ☎0120-83-3907

広告募集中

広報おぢや・市ホームページでは広告を募集しています。広報おぢやの広告掲載料は、この大きさ(縦45.5mm×横82mm)で1枠1回20,000円です。詳しくはお問い合わせください。

■ お問い合わせ / 企画政策課秘書広報係☎83-3507

編集室
だより

4月から新採用として、広報を担当させていただくことになりました。新しい環境にまだまだ緊張の毎日です。取材の場で小千谷市のみなさんにお会いできることを楽しみにしています。☺